

OLOS iinqA

www.maz-amor.com

Where to Get Your Espresso On: A Mazatlan Rundown

PLUS! La Rosa de Las Barras \* Vocabulario; Emergency Words \*US Consulate \* Pan-demonium \* Tech Talk \* Mini-Matadors

ARTS • ENTERTAINMENT • INFORMATION

N

### IN THIS ISSUE

6 REAL ESTATE CORNER Pre-construction precautions

9 EL BUSCADERO

10 TECH TALK
It's getting hot in the

11 COMING UP

12 MUSIC GRID

13 PEOPLE

14-15-16 GOOD TASTE

18 GOLF GUY

### facebook





### On My Mind

Recently I was reading a women's magazine (in English!) and came upon an interview with a famous clothing designer. "Knowing when to splurge is an art," he said. "There are just two rules: Splurge on the most classic thing in the world – you'll have and cherish it forever. Splurge on the most insane thing in the world. You'll have it and cherish it forever."

I clipped the quote and stuck it on my bulletin board. It's made me chuckle and also made me reflect on how and where I apply that principle

in my life. Of course, I've had my share of fashion "splurges" on both ends of the spectrum: a faux leopard '40s style jacket, chrome-heeled Austrian leather boots, a crisp white cotton Oxford shirt – but more importantly, how have I and how do I "splurge" in other ways? What pleasures – big pleasures - do I allow myself?

Those of us in Mazatlán, whether for a few weeks, months or year-round; have given ourselves permission to splurge, to enjoy, to be, simply, happy. Maybe this was an easy choice for some of you – for me, it was not. I agonized about it, actually: Is it OK to make a decision based entirely on happiness? I had been trained to think not; now – thankfully – I know better and recognize that our happiness should be the foundation of all decisions and choices in life, however big or small.

There's been lots of response and comments about our 2010 a poco, and then sharing your experiences with us here at the M! offices. Remember that all the winners are the "people's choice" - and if you don't vote, then your opinion can't be counted! Next year, please vote for your favorites in Mazatlan, OK?

Our pages this month are chock-full of regular columnists and also some feature articles. You'll find a lively Commentary by Prof. Arturo Santamaria about the changing face of immigrants in Mexico, and we also interviewed the US consulates, who share an inside look at what they do and how it applies to us. (Next month, the Canadian consulate!) Bodie Kellogg takes an irreverent look at the equally irreverent sport of midget bullfighting (no, I'm not joking! and Good Taste tries out all the espresso shops in town and presents a highly caffeinated rundown of each. And if you haven't already, do check out Mi's Business Directory, our easy-to-find listings of local businesses and service providers.

To those of you leaving already for points north, que te vaya bien!

And for those staying longer or permanently – ain't life grand?!



Elaine Kemp Zazueta

### **HEARTBEATS**

# Cruising As a Couple

Charting the course of your relationship

### By Terrance K. Phillips

a rock and a hard place," really means you don't know how to handle an issue or where you are. Or "I feel like I'm swimming in a swamp filled with alligators;" likewise, it means you feel inept at dealing with confrontation.

Metaphors are used as escape tools to hide from an issue, person, place or thing. Metaphors are fanciful and try to distract the listener from the reality that,

# All good relationships chart their course and do what it takes to get there.

as actor Jack Nicholson once said, you can't handle the truth.

Have you ever heard a person describe the breakup of their relationship with, "We just drifted apart?" Of course you have. Why? People that say this are skirting the real issues that were the core problem within the separation or divorce. Why tell the truth when a metaphor sounds so much more pleasant? This is a cover-up worse than Watergate.

When you think about a boat, you visualize a piece of equipment that carries you across water. But to accomplish this you need a sail, an engine or a paddle. "Drifting" is the act of doing nothing. If you want to get to a destination you have to paddle, sail or steer with power. Therefore, if you drifted apart in a relationship, you're admitting you did nothing to stop the breakdown. Remember, if you aren't making waves, you're not paddling fast enough!

A boat can be used to travel to new lands, view stellar sunsets, enjoy the company of another, seek peace and tranquility, smell the aroma of the salty sea and sense the exuberance of life beneath the ocean waves. Doing this by oneself isn't the same. Have you ever seen a one-armed man row a boat by himself? All he's doing is going in circles. When two people row, or pull together, they reach their destination.

their destination.

If you're getting into a boat, you better be ready to paddle. Just sitting there is not very exciting for anybody and won't accomplish much. Drifting is boring and a stagnant reminder that you aren't moving forward. Rocking the boat

isn't very productive either as each of these statements is metaphorically unpro-

# Metaphors are used as escape tools to hide from an issue, person, place or thing.

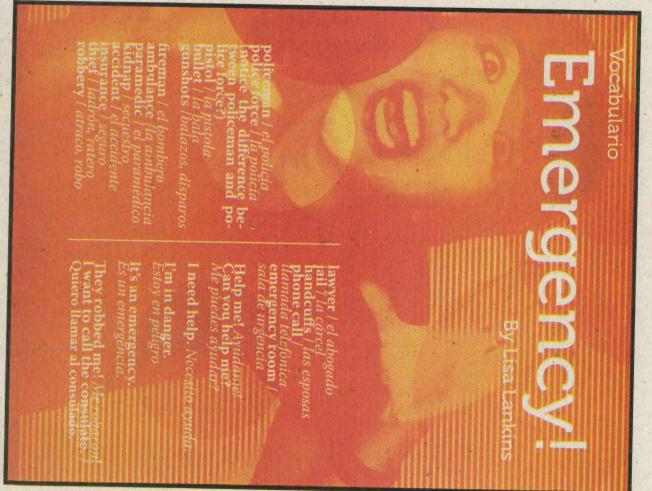
If you're in the same boat, paddle together, start your engines, hoist those sails, turn up Jimmy Buffett on the speakers and never forget the lime and salt. Set a destination course for excitement and soak up and share the energy of the ride. Cruise as a couple, not as a sea soloist.

The currents will take you where they want to go - which is not necessarily where you want to go. People drift into divorce because they have not identified their destinations. All good relationships

chart their course and do what it takes to get there.

cruise or paddle - it's up to you. Sit and drift watching your first mate shrivel away with scurvy, or juice it up and ride over the tide! Remember, you don't have to be skinny to dip.

Terrance K. Phillips is a syndicated columnist and creator of the Relationship Rediscovery Workshops. He is also the author of The Divorce Disease - Options for a Cure; Heart Attack-ed and King of Cons. Info: www.focalpointbooks.com.





The "New Wave"
Active & influential, Baby Boomers are changing the face of Mexican immigration

By Arturo Santamaria Gómez

and 20th centuries, like some neighboring Caribbean and Central American na-

any other Latin American country, Mexico is welcoming a new kind of immigrant. These immigrants are not typical; they're different. They come from rich countries - the United States and Canada. instead, in a reverse formula, they're bringing money and Most of them are not young, they're not looking for jobs, and

that they are immigrants - a new breed of imsomeone looking for work or a better financial cause that word has long been associated with people don't consider themselves immigrants, beof thousands of them each year. Some scholmigrants - and Mexico is welcoming hundred situation in another country. But the reality is ars and think-thanks, in both México and the United States, estimate the number could be as high as 7 million immigrants over the next

are many, and could fill many pages. What along, learn from each other and make friendly could be more interesting is to ask is how we - both Mexicans and the new guests - can get

in the last century, from the US and Canada. Thus it is, tlán has been linked to the trade and visitings of been a territory of new arrivals. The life of Mazafrom all over the world into our culture and community. really, Mazatlán's lifestyle: to meet and welcome people people from all the world for centuries, but especially

tive, Mazatlecos could benefit more.

can work together to create a better city. If we can focus on this - and I'm sure



# Pre-Construction Precaution

Avoid problems by putting on your 'smart investor cap'

By Sylwia DeSoto

he best real estate deals occur when you get in early on a project, usually promoted as pre-sales or pre-construction opportunity. For your early commitment to a yet-to-be-built dwelling, de-

velopers are usually willing to offer deep discounts relative to the trust you're putting in them to build as promised.

There's always a level of risk associated with this type of investment, but if you feel this is the right home for you and the deal is hard to resist, then put on your smart investor cap and follow a few simple guidelines to assure a secure investment.

1. Never make a snap decision on the spot. Get away from the salesperson and think it through. Ask yourself: Does it make sense for me and my family? Can I make it work financially? Does it fit my lifestyle now and into the future? Simply be sure the property is the right fit and worth the waiting time for delivery.

2. Request any verbal promises in writing. Make sure the developer's office puts in writing all the details of your offer. It will help you avoid misinterpretation of the real estate jargon and a disappointing situation as you go forward. Your contract is the only valid legal document that guarantees you have legal right to what you've paid for.

3. Get an original of sales

contracts or any other documents you're asked to sign. Make sure all areas have been signed or initialed by both parties. On the developer's side, the contract should be signed by



someone that's legally able to commit the company to the liability: the developer himself or his legal representative. Sometimes the Sales Director is part of the development team directly and can sign on the developer's behalf. This guarantees you the most protection and leverage if there's a problem at any stage of the purchase and delivery process.

4. Ask the seller to provide evidence that the construction is adequately financed. If the developer's office is reluctant to do so, then there's a risk the construction is financed by sales and has no guaranteed construction loan. If you're given the lender information, it's still advisable to do your due diligence to check out the finance source.

5. Find out about your developer/builder. Do they have a track record, either locally or internation-

ally? What's the background of the developer? If they've developed other communities nearby, visit them and speak with the owners to learn about their experiences with the developer's team.

be held in a trust or an escrow account. If not, at least understand how your money will be held or used. Most developers are using some or all of their buyer's money to help fund constructions, which is normal. But if they require you to pay a lot up front or in very frequent increments, perhaps they're not well financed. You're more secure if you're paying along with the progress of the construction.

7. If you need mortgage financing to fulfill your purchase obligations, make sure you get pre-approved in advance. While normally you can't get a loan to buy

www.boardwalkresidences.com.

something that's not yet built, you can get pre-approved so you understand the parameters you need to work within when the time comes.

professionals. You won't get a better deal just because you went directly to ple are market experts and can share their expert knowledge while advis-Realtor's knowledge of the industry (AMPI). You can look at the website there are many real estate agents in ing you on your property ideas. While can help you get the best deal of all. the developer, and in some cases your www.ampimazatlan.com.mx ethics of the Real Estate Association ciated and operating by the code of Mazatlán, not all of them are assoyour market diligence. real estate agent to help you with Use an independent local of associated These peotor



Sylwia DeSoto is originally from Poland and moved to Mazatlán home nearly 4 years ago. She's the treasurer of the Mazatlan Real Estate Association, a co-founder of Invest Mazatlán, and Sales Director of Mazatlán's first green community. Contact her at sdesoto@investmazatlan.com,

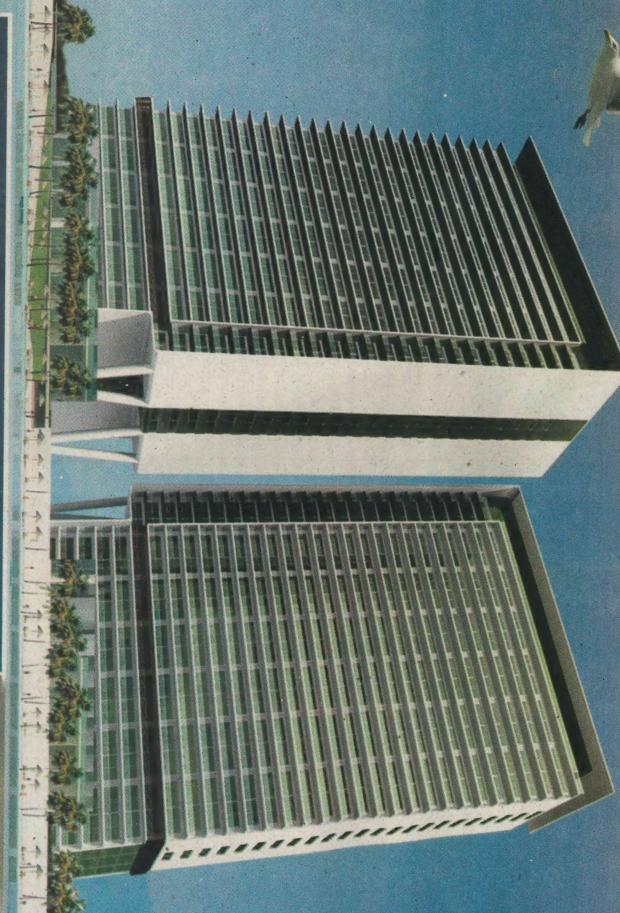


# NUEVO MAZATLAN

2, 3 & 4 BEDROOMS

4 YEARS FINANCING

FROM \$160,000 USD



FASHION MALL FITNESS CENTER BEACHFRONT CONDOS + HOTEL SERVICES T. 669 988 0648 Ave. Sabalo Cerritos 3342 Mazatlan, Sinaloa www.peninsulamazat**tew**wedemmous.com SPA HOME THEATER



# "Protecting the Interests of American Citizens Abroad"

The US Consular Agency: Your informal town hall

By Janet Blaser

he US Consular office in Mazatlán, across from the Hotel Playa Mazatlán in the Golden en Zone, is a small, clean and surprisingly cheery place. That probably has a lot to do with the bubbly personalities and positive attitudes of consular agent John Palmerin, and consular assistants Heather Kasemeier and Leticia de Paredes. They transform what could be tedious government work into a lively approach to community involvement and support.

Voting and ballot assistance, passport documentation, dispelling myths about passport regulations and Mexican law, cancelling time-shares, robberies, stolen cars, health issues like illness, death and hospitalization – these and more all fall within the consulate's jurisdiction They're also the only American notary publics in the state of Sinaloa - for \$30 US, you can have US documents notarized in their offices.

If there are trends, they like to know what's going on - multiple robberies or cases of dengue in one neighborhood, for example. The consulate's network of volunteer "wardens" helps disseminate government travel warnings and other official information.

"We're here to protect the interests of American citizens abroad," said John. "That comes in many different forms. If it's collectively, that's even better."

He remembers five years ago - before the community was enhanced by the internet and the English press - when "we were like an informal town hall."

"People that live here year-round don't come in with questions as much anymore," John said, rather regretfully. "We have information because of the



contacts we have with the local residents. Any time something happens it's important."

So, call, email or stop in - they like to hear from you.

Consular offices also assist in case of an emergency - in the case of a death of a US citizen, for instance, the police notify the consulate, who tries to find the next of kin and also guards the person's belongings until arrangements are made.

"International consular agreements state that consular representatives act as legal guardians of personal belongings when a family member is not in the country," John explained. "They secure everything and make an inventory. They don't go alone there's complete transparency. "No pillaging allowed!"

They also assist the US government in case

of emergencies that require evacuation - severe flooding in Peru, for example, or the big hurricane in Cancun. In such a case, the consular office would use its list of registered citizens to find and notify them. Family members in the US can also contact the consular office here in such instances to get word to or about their relatives.

John noted that if you register online, the information goes directly to the main office in Hermosillo and isn't transferred here to the Mazatlán office. Better to go in to their office, he said, and fill out the simple 2-page form in person. You'll need to bring your passport so they can make a copy of it.

This information is completely confidential - despite rumors to the contrary, they don't share any of it with the IRS or any other US government agency.

"We're not law enforcement," said John:
"We're simply here to ensure that US citizens are
treated fairly under Mexican law."
However, should a US citizen have a brush

However, should a US citizen have a brush with the law, the consulate can help.

"Mexican law states that a US citizen has the right to contact their consular rep if they are arrested or detained," said John. "It's not a bad idea to keep our phone number in your wallet or cell phone.

The US Consulate Agency is at Playa Gaviotas #202, Golden Zone, across from the Hotel Playa Mazatlán. Hours: 9am-1pm, Monday-Friday. Closed Saturday & Sunday. Contact them at 916-5889, 916-7531 or mazagent@prodigy.net.mx. More info available at www.usembassy-mexico.gov.





# Little People, Big Fun

Mini-matadors take the arena for a mini-bullfight

By Bodie Kellogg



omewhere around the middle of January, durling my darkest days of post-holiday stress disorder; my research assistant suggested we attend
a cultural sporting event. When she asked to go to the
bull ring to buy tickets, I began to get apprehensive:
Was she buying tickets to a bullfight? Don't get me
wrong - I like my steaks rare. It's just the thought of
watching my favorite food source being skewered for
sport might upset the delicate balance of my psyche.

When she returned with the tickets, I learned I was about to spend Sunday afternoon watching the famous "Enanitos de Torreon," a midget bullfight. This is great, I thought; now I get to watch little people being mauled by diminutive bovines. In a more politically correct society, I'm certain public spectacles involving dwarfs and farm animals are banned. But this is Mazatlán, and it's all part of the fun.

## In a more politically correct society, I'm certain public spectacles involving dwarfs and farm animals are banned.

We arrived early and found good seats on the shady side of the bull ring, about four rows up from the action. The first on the field was a team of three normal-sized clowns doing a basic routine that consisted of pratfalls and bumbling behavior, but no little people. Then five little women came out and danced around the field to a Mexican pop song.

When the minuscule matadors materialized, they were all dressed in perfectly tailored outfits that any professional would don with pride. After taking an introductory bow, they assembled along the wall of the ring to await their turn facing the ferocious toro that would soon burst upon the field. When the bull was loosed, careful observation told me that it outweighed the heaviest matador by about five to one; the tallest mini-matador only reached the bull's shoulder. The one safety factor in the coming me-

When a matador went down, he would immediately spring to his feet, feign severe damage to his private parts and then taunt the bull with a flutter of the cape.

lee were the ever-present clowns, always cavorting on the periphery but obviously watchful of the little matadors.

As the bull capered around the ring, chasing the clowns or being chased by the clowns, there was more of a sense of play than the stark aggression displayed by 1,200 pounds of pissed-off steer. The horns were shortened nubs wrapped with leather - at least no small folks would get shafted.

entertaining

event

bargain at

bodily harm. Several would go down on one knee, own style and were quite accomplished at avoiding bull had obviously played the game before, it did not bull, each brandishing a cape and sword. Since the adors came forward, one at a time, to engage the packed dirt. When a matador went down, he would were less skilled and ended up sprawled on the hardwhich made them really small, and allow the bull to the provocative capes. All the little guys had their take much to get this teenage toro to charge right at come within inches of their crouched form. A couple ahhs and laughter. After they all had their brush with and they had the crowd in a constant state of oohs, flutter of the cape. There were five bull fighters in all to his private parts and then taunt the bull with a immediately spring to his feet, feign severe damage disappeared for a costume change. the panting yearling off the field and the matadors death in the dust of the bull ring, the clowns herded With a flourish of their hat, the mini-mat-

They returned to the arena attired as caballeros, each with a length of rope in hand. My first thought was that they'd be doing rope tricks, but just

buscardero@ yahoo.com.

Send to:

After they all had their brush with death in the dust of the bull ring, the clowns herded the panting yearling off the field.

then eight ponies loped onto the field and began a counterclockwise circuit of the arena. I knew that if these guys tried to lasso anything bigger than a house cat, they'd be going for a ride in the dirt, but I guess that was the general idea. A couple of the minivaqueros managed to drop a loop

and the weight of the sliding dwarf the dirt on their rumps. The rope over the neck of a running pony and the animal acts, the clowns and the ponies. In between and during didn't seem to significantly slow were immediately skittering across any broken bones or visstate of slapstick with each caballeros were in a constant thoroughly skilled show people. for two hours without ing and tumbling. ible blood managed to keep it up The tickets to this pushing, - definitely They chas-

\$150 pesos each.

So when these little people return to Mazatlan, indulge yourself...it's worth both the time and money.

Bodie Kellogg lives full-time in Mazatlan and is conducting a city-wide search for the best taco. Snickers the wonder dog is assisting this pursuit and can be seen right on his heels as he lurks among the street carts and taco stands of Centro and the ethnic eateries of the Golden Zone. Comments, tips?

X.

### TECH TALK

# It's Hot in There

Inside your computer, heat is a problem

By Charles Swarts

Q: I'm getting ready to leave for the summer. How can I protect my

It's all about storage. To store your computer property, your more buy a couple of items. First, go to any of the plastics stores and buy one of the large, thick, clear plastic bags. Get one larger than your computer. Next, go to any store and buy a box of disposable diapers. Yes, diapers.

When you're ready to store your computer, take it into a air-conditioned, dehumidified room and leave it there for an hour. This will help eliminate residual moisture from your components. Open the box of diapers and pull the absorbent pag out of each one. Toss the diaper pags in the bag, then put your computer on top. Seal the bag well with tape. The diaper pags will act like silica gel packs and absorb any remaining moisture. Store in a place where the computer won't get direct sunlight.

# Q: My laptop seems to be running hot. Is that a problem?

It depends on what you mean by hot. Because of the size of a lapurph the components are all crammed together in a really small space, and that generates a lot of heat. As your laptop gets older, it will run hotter, and you do need to find ways to cool it down, or eventually it will start shutting down on hot

The first thing to do is look in your settings and see it you can the temperatures that cause your cooling fan to turn on and off. If you can cause your fan to turn on sooner and run longer, your laptop will stay cooler.

Your second option is to elevate your laptop from your work

ore airflow underneath, where it gets the hottest.

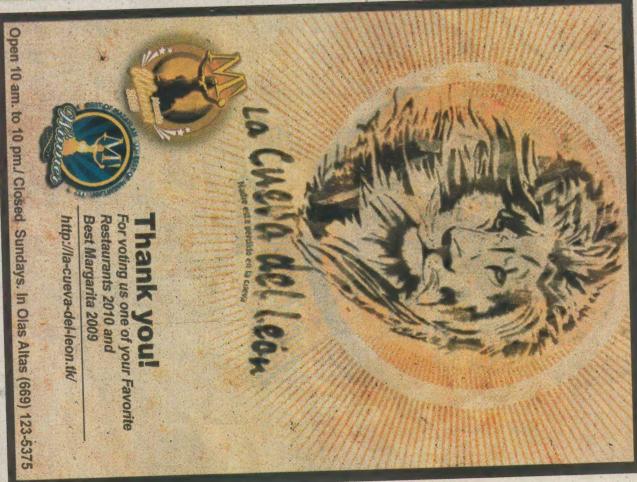
baking cooling rack works very well for this.

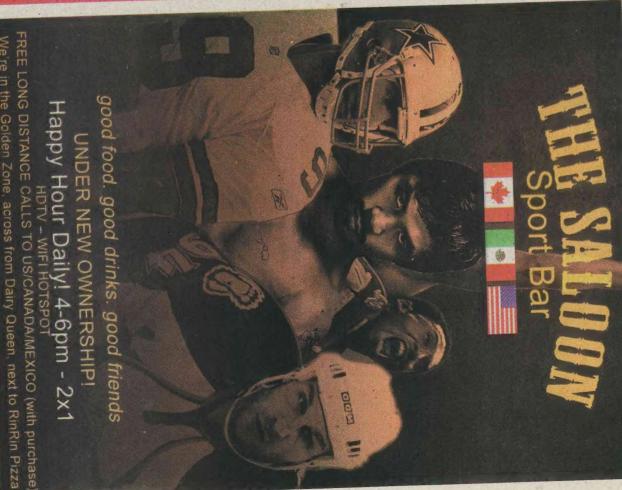
The third option is to go to an electronics or office store and purchase a laptop cooling pad. A cooling pad accomplishes the same thing as the baking rack, with the addition of fans that force more air across the bottom of your laptop to aid in cooling.

Charles Swarts has worked in the II in dustry for 15 years and holds numerous Microsoft and other industry certifications. He offers on-site computer repair in Mazatlán. Contact Charles at 176-3564, support@mazpc.com, or www.mazpc.com.









### April 2010



### Seafo

er-present Pacifico girls will be on-hand to



nas o menos. 15,000 bikes along the marday. April 10 from 5-7pm. Info: www.se actionaldetamoto.com. Moto central: Pla

### Elisa Pérez Meza 8 Mariachi Continental

### Centro Bike Tour



### First Fridays Artwalk

### Internati 2-18 tional Week of



### Jose 1 ımon Dance

### Ongoing till 10



### The M! List

# 16-23 "Supermarket" An exposition by the multi-me free. Recrea, Constitucion #209, Centro. Info: 982-4959. Mondays & Frida S Open Mic Rob Mondays Band hos this diverse event at Canucks.

Wednesdays Movie Night Continu

Schedules for entertainers, bars & clubs change frecuently and quickly; call ahead for

Like to be included in M's Music Grid? It's free! Send your info to:

J = MAZ KA = karaoke Mar = mariachi Sal = salsa So/Rk = soft rock So/Rk = romantic songs Ro = romantic songs RR = rock & roll CW = country Western Mex = misc. Mexican styles Ban = banda Fla = flamenco

Rico's Marina / 913-4224	Seafarer / 988-0677	CERRITOS S MARINA MAZATIL	los Zarapes / 913-1400	Mambo Café / 986-6828	Mr Tony's / 983-5700	Señor Frog's / 985-1110	La Casa Country / 916-5300	Purple Onion / 913-2082	Jungle Juice / 913-3315 .	Latitud 23 / 913-1413	Hotel Playa Mazatlán / 913-5320	Heather's Place / 914-2999	Canta Bar / Fiestaland / 989-1600	Twisted Mama's	Gus-Gus / 914-4501	Rico's / 913-1444	Sumbawa	Joe's Oyster Bar / 985-5555	Valentino's / 989-1000	GOLDEN ZONE	Shrimp Bucket / 981-6550	La Fonda Santa Clara	. Canucks	Copa de Leche / 982-5/53		Posada Freeman Hotel	OLAS ALTAS	The Brewer/. 985-2768	La Puntilla / 982-8877	Te Amo Lucy/ 982-8996	Lorna / 913-0123	La Tertulia .	Machado Fish Taco / 981-15/5	Pedro y Lola / 982-2589	Memorial Café / 985-4301	· La Tramoya / 985-5033	Il Mosto / 985-4366	Café Pacífico	Altazor Ars Café / 981-5559	CENTRO HISTORICO	Vanue	In@maz-amor.com	
			Addition of the state of the st	,	,	1			SO/RX	So/Rk	RR	, (	2	. (200	Closed	RR	'		짇	1	A CANADA	1	( 1	Open Mic	,		1		1 1	1	Closed		1	•	ن	'	1	ı	1	Control of the contro		Monday	
	1	· · ·	The state of the s	1		RR	RR/DJ		RR/Mex	RR	2		ı		RR/Mex	RR	1	1	D	1		-	1	t	<b>K</b> .	KA	ı		ı	1	Ro	1		1	1	ę	1	1	Ro	1		Tuesday W	
	1	٦	The state of the s	N C	1	*DJ+	RR	1	CW	CW	Ka	1	Sal		RR/Mex	RR	Ro	1 (	2	<u> </u>		1	ı	ı	1	1	,		•	,	Ro	Ro	Sal+	,	,	1	, '	\$	,	Mex	Company of the Compan	Wednesday	
					Ban	RR	RR/DJ	RR/Mex	T. K.K.	4 '		, Ro	1 5	· \$	KRIMEX	77	aa		2 1	<u> </u>	DJ	1	27	da	00/NN +	co/pk	X A		3	VA VA	Mex	D N	Suncal-Flaviviai	Tlo/Mar	, c	T lai lo	Diano	Sav/RO	č	3 3	The second second	Phuriday	している でき
CW	Ro	J/BL/30h		And the second s	03/70	7700	-	_	Į.	KA	KA/DJ	2 2	R C	Imp	KA	RR/Mex	RR		DJ	DJ	DJ		İ	RR	Open Mic	So/Rk	RR	Ro		RR	Mex:	Ro	RR	Sal+	1	٠ -	Piano	Sax/Ro	Ro	Ro Ro	RR	Friday	The state of the state of
ganagada samur	Je.		1/BI /SoR	Market Service	p.			4	-	RR/Mex	1	נס	Ro	Imp	KA	5	RR	t.	DJ	S	DJ.	COLOR DE LA COLOR	Noches de Trio	RR		So/Rk	. RR	Ro		•	Mex	Ro 、	RR	ı	Ro	ل	Piano	Sax/Ro	Ro	Sal	RR	Saturday	
Mariachi		R RR	SOR J		er/CW	al Ban	. RR	. DJ	ex RR/Me		<b>1</b>	DJ.	Ro	Imp	KA	1	RR	) 1	Reggae			A CONTRACTOR OF THE PERSON OF	ō	RR	l ven	1	1	Ro			Mex	in the second	RR	- S-340	1	C	, 8	,		Ro	•		

Roy's at Cerritos / (669)1508779

www.maz-amo

# Pan-orama of Sound

Trinidadian steel drums come to town

By Zoe Jussel

bagpipe band, and you marching in a Scottish might expect her to be would have been teaching and playing steel teaching studio's ready, and her drums, or pans, as they're known. She's ready, her pans are ready to play. two years ago. Now Music has always Bryant, English passions Peggy right and are

ing at age eight, became a new focus. While living life, so it was natural that been a big part of Peggy's Emma, had started playpans, which her daughter, mental (pun intended) in in Maine, she was instrupaving the way for one of

put it, "they were smokin' hot." band called Pandemonium for 2½ years, and as Peggy also taught kids ages 7 to 12 to play and perform in a the well-known steel drum groups in the state. She

handlers, taking students from ground zero to the When she moved to Arizona, Peggy again started teaching and formed a band, the Bisbee Panpopular teacher, with students vying to be in her of Agua Prieta, along with the pans, made her a very stage. Teaching English in the nearby border town tations on how much fun you can have. classes. She's taught ages 8 to 80, so there are no limi-

ing up after a concert to touch them and ask quescinated by the variety and reach of sounds, often com-Pans are very social and people tend to be fas-

fascinated by the variety and people tend to be Pans are very social

and reach of sounds...

its own in the 20th century, having gotten its start collect and "mash up" with other gangs. Hoping to tions. This is the only instrument which came into curb the violence, the government outlawed drums drums were used as a call for neighborhood gangs to in Trinidad. During British rule in the 1800s, hand in 1896. The Trinidadians then turned to Bamboo Tamboo, where each member of the gang carried

> ground, producing a rhythmic signahey could find - garbage can lids, old he Trinidadians played on any object ng what were known as "Iron Bands." ar parts and empty oil barrels - formure. Soon these were outlawed too, but length of bamboo to pound on the

drums, Winston "Spree" Simon is cred-1930s, considered the val became the place to showcase the ted with discovering that a dented seceplaced the street fights and Carnation of barrel head produced a tone or ersatility of the steel drum. In the late Musical competition quickly birth of steel

dents, although seven is ideal. For about price of a cocktail, you can add flavor, lasses once she has at least four stuspice and a little rhythm to your life Peggy will begin her weekly

nucks or a concert in one of the plazas! learn and eventually, who knows? Open Mic at Ca-Anyone with the desire can

668-9783, margaretbryant@yahoo.com. introduction to these fascinating instruments. Info: Peggy would like to offer a free lesson as a way of



mends of patrons for their comforting words and support during our recent bereavement. Our family wishes to express our gratitude to

Thank you for your continued patronage of Lety's Restaurant on Stone Island

Rich, fresh-brewed coffee is loved the world over, and Mazatlán's no exception

By Janet Blaser

There, I've said it. I've come to admit it, too am a coffee snob.

not fit, in my opinion, for human consumption. and luscious oils turn into a dark, bitter, harsh liquid er, reheated and reheated until the once-aromatic coffee that's been sitting for hours on a warm burncaffeine migraine rather than - shudder - imbibe weak morning pick-me-up beverage. I will accept a ferior beans made incorrectly and uncaringly into a would rather go without than drink the likes of inrarely proudly. What exactly do I mean? Well, I sometimes regretfully, sometimes thankfully,

not geographical or any other readily found. Below, a rundown, in alphabetical other, good and drinkable and enjoyable coffee is espresso drinks and coffee are - thank the Gods scattered throughout the city. From one end to the ry can be found, as perfectly made, fresh-roasted Many a morning, there stands my quandary. Luckily, here in Mazatlán, nary a quanda-

a big covered patio out front and tab caffeinated for years. With two indoor and espresso drinks, has kept the GZ satiated and rich (organic Chiapas, yum!) and well-made coffee tastic Eggs Benedict as for its consistently flavorful, Indoor/outdoor seating with a/c across from the Vineyard Church. 7am-11pm daily tries, bagels. Vitals: Camaron Sabalo, Golden Zone, along the side too, Alegro is a deserved java mainstay. Beans: Organic Chiapas. Internet Yes. Eatables: Full breakfasts, salads, paninis, pas Alegro Cafe, known as much for its fan-

Sleek, modern and sitting front-and-center on the main drag in the GZ, Badlands Coffee Com-



Zone. Indoor/outdoor seating with ganic Kona or Chiapas (yum) and a commitment well to both. Coffee and espres mbon and evening, go figure!) the décor lends itself part bistro (there are burgers quality is evident. Beans: Organic Kona & Chiapas the new guy in town. Part coffeehou s. Eatables: Pastries, bagels. Full lunch and ribs in th so are made with o

Quick, easy and drive-through, Caffenio is shoot of an 84-year-old company basec

gels. Pastries, ality. coffee 22223 your what a "tes Eatables: ternet: type Centro: Beans: Vitals: suits Yes. In-

> de Mayo. Open 6am-10pm daily. In Golden Zone: Blvd. del Sábalo (Across from Oceano Palace). Open

ter of the Gran Plaza Mall (Not in the food court.) front-of-you crepes. Coffee Tree is a free-standing s own private area. Service is attentive and friendly afé, with lots of comfy seating in big soft chairs in ne coffee is well-made and hey, for some of us it's st fun to sit in the (air-conditioned) mall! Beans: xican varieties. Internet: Yes. Eatables: smoothies. Vitals: 9am-9pm daily. Censso drinks and fresh-made-right-in savory crepes, baguette been wooing patrons

in like moths to a flame - and oodles of exquisite corner of Heriberto Frias and Mariano Escobedo, is spresso and coffee drinks are made every day. Local asted and ground - the aroma draws people Steps away from the Plaza Machado, on the Great Coffee Corner." There, beans

drinkable and enjoyable From one end of the city coffee is readily found. to the other, good and

outside, chatting as they await the businesspeop or frappe. Beans available for purchase e, tourists and residents congregate



Beans: Veracruz and Chiapas.

till 9pm, Sunday 5-9pm. Take-out only, no seating. Roasted on-site. Internet: No. Eatables: Pastries, cookies. Vitals: Monday-Friday, 7am-8:30pm, Sat.

charming patio, redolent with lush plants, archways ing place for excellent coffee. After ordering at the cozy counter just inside the front door, head to the Next up: EtniKafé, a genuinely pleas-



and other rustic features of the colonial building that houses this charming gift shop & café. The coffee is 100% organic, shade-grown Fair Trade — and yes, you can taste the difference. You'll find all your favorite espresso drinks, chai, hot cocoa and teas, frappes and a refreshing limon smoothie — and perhaps even something special to take nome. Beans: Organic Chiapas dark roast. Internet: No. Eatables: Pastries, cookies. Vitals: Monday-Saturday, 9am-7pm, Sixto Osuna #50, Centro, 6691-36-0139

Cheery forest green umbrellas and buttery marble accents welcome you to The Italian Coffee Company, whose motto is "Any Time is Coffee Time." There's a nice patio with a gorgeous view of the ocean and las islas right across the street, seat-

### Here, beans are roasted and ground, and the aroma draws people like moths to a flame.

ng inside—and they deliver within the area. **Beans:** Special House Blend from Puebla. **Internet:** Yes. Eatables: Paninis, Pastries, bagels. **Vitals:** 8am-11:30pm daily #1105 Ave. del Mar, on the malecón ust south of Av. Insurgentes. Indoor/outdoor seating with a/c. 954-0512, www.italiancoffee.com.

Anchoring Mazatlán's coffee scene is Looney Bean, with two locations at the north and south ends of town. The original location in Cerritos is a charming



open-front café and is where beans are roasted; in Olas Altas, "the Bean" has just a few small tables and chairs on the sidewalk, but the malecon with its very-sittable wall is just across the street. The organic, Fair Trade coffees are available for purchase. Oh, yes: Looney Bean is the winner of 2010 Mazzie Awards Best Coffee. Beans: Organic Fair Trade Mexican, roasted on-site. Internet: Yes. Eatables: Pastries, bagels, cookies. In Cerritos, waffles, sandwiches, yogurt parfaits. Vitals: Olas Altas: 7:30am-9pm daily, indoor/outdoor seating.

With its quintessentially charming location – in the cobblestone alley in front of the Angela Peralta Theater – **Memorial Café** is a great spot to sit



with a cappuccino and either contemplate the world or watch it walk by. The espresso is consistently well-pulled and their late-late hours and big menu make this a great spot to hang-out, day and night. **Beans:** Organic Chiapas. **Internet:** Yes. **Eatables:** Full menu of breakfasts, lunch & dinner + pastries. **Vitals:** 7am-midnight or later every day. In the Plaza Machado, opposite theater entrance. Indoor/ outdoor seating with a/c.

Now with two locations, Sole Mare offers a gourmet European-style coffee experience. Here you'll find every kind of coffee and espresso drink you could want, hot or cold, and teas, frappes and smoothies too. A full kitchen offers breakfast, lunches and beyond. Both locations are elegantly appointed in rich burgundy, dark wood and marble. The marina café has two levels and upstairs has big tables for meetings and groups. Beans: Special House Blend from Vera Cruz. Internet: Yes. Eatables: Full breakfasts, burtitos, hot & cold sandwiches, salads, pastries. Vitals: Malecon: #1020 Av. del Mar. Marina: Business & Life Center, Av. Del Marina. 8am-11pm daily. Indoor/outdoor seating with a/c.

Of all the coffee places in town, Tá Café,

### Creating a "Coffee" Culture"

Rico's celebrates a decade

When Marianne Biasotti arrived in Mazatlár 10 years ago as a new bride, there was no Plaza Machado or sense of an "Old Town," not many other gringos (especially full-time) and — per haps worst of all — no good coffee.

"It was like this," Marianne recalled. "I love my husband and I love this city. But I can't continue living here without two things: great coffee and a place to go and hang out by yourself. There wasn't a vibrant place where you might run into people that might also be new here or visiting."

Marianne remembers there were no Starbucks at that time, either, and the coffee shopas-lounge idea had not yet "happened."

meeting place," she said. "Coffee is the common denominator. This is a place to be."

She was betting on the locals being part of the coffee revolution that had swept the US in the 80s. And she also knew from her research tha although Mexico produces some of the best coffee in the world, as is typical of a producing country, the general popula

to our should be represented to the first our section of the first our section our section of the first our section of the first our section our section of the first our section our section of the first our section our se

Manage of the list way along the first of the state of th

on!" – lanet Blaser



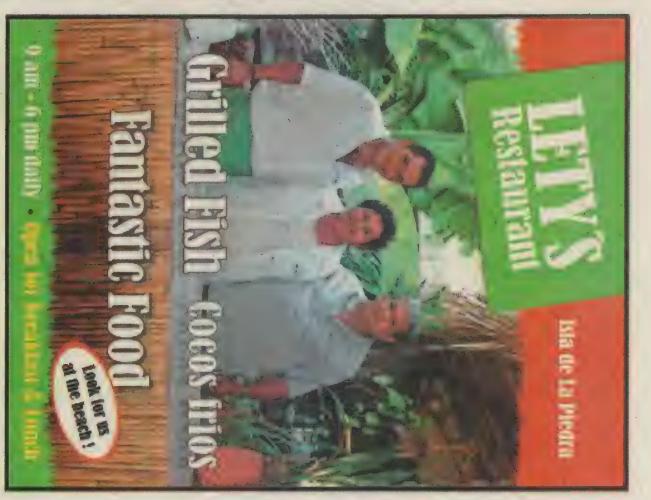
with its fern-filled patio and fans whirring overhead in the old Canobbio Arcade building in the Plaza Machado, feels the most like Old Mexico or – dare I say: – Europe. It's no problem if you want to sit for hours with your laptop and latté, people-watching or waiting for friends who inevitably saunter by. Inside, there's a large sitting area that's a secret hideaway when the weather gets hot. You can also order from Las Brasas menu. Internet: Sometimes. Eatables: Fruit & yogurt, bagels, pastries, baguette sandwiches. Vitals: 7am to midnight daily. Closed Monday. Corner Heriberto Frias & Sixto Osuna, in the Plaza Machado. Indoor/outdoor seating with a/c.

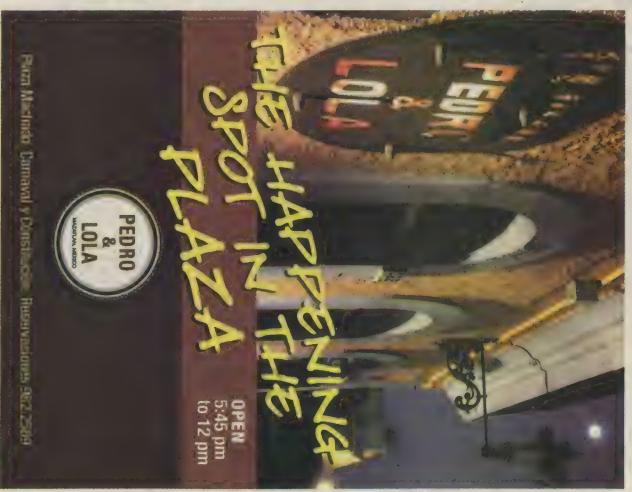
Mexico. ney're de chen serves scrumptious breakfasts, lunches and late-night meals, includnational and international espresso-making competitions (see sidebar.) omelettes, crepes, whole wheat waffles and house made pastries and cakes. That means they use only Fair Trade, organic coffees, and also that and has brought her San Francisco sensibilities to the menu: A full was Mazatlan's first "real" coffee shop, and from day one was Vitals: 7am-11pm daily. (GZ, 6:30am) Three locations: Golden Z and many hotels and restaurants serve Rico's cofo drinks, and in fact, some of them have won prizes a bustling ball of energy who knows and loves her and maintaining a "coffee culture" here. The bariscan. Roasted on-site in GZ, available for purest coffee, but coffees that are the best for akfast & lunch menu (GZ, Marina) plus Center, Marina and in El Cid Hotel music weekends.

When the venerable **Starbucks** came to town a couple years ago, some in the same pleased: the same consistent quality and familiar style of drunks we were used to. With its central GZ location, clean, modern interior with a meeting/work area, and of course high-quality coffees, rich Americantile pastries y mas, our local Starbucks has lots of fans. **Beans:** Shade-grown hiapas. **Internet:** Yes. **Eatables:** Sandwiches, pastries, bagels, cookies, cakes. Yitals: 7am-11pm Mon.-Fri., 8am-11pm weekends. Ave. Paseo Lomas #102, Lonas de Mazatlán. 913-4260. Indoor/outdoor seating with a/c.



Janet Blaser has been eating for a living and writing about it for more than 20 years. Send comments, suggestions to her at m@maz-amor.com.





# La Rosa de Las Barras

A Getaway to Go To

By Carole Muschel

the rest was fairly simple: we to go out of town and head take and how to find her place owner of La Rosa de las Bar Once the decision was made, When we told Gail we didn't nstructions about what bus to have a car, she gave us detailed ort that we'd heard about for as, a charming beachfront ret was the curiosity and of Barras de Piaxtla Two days later native Blackburn, a visiting the

each packed an overnight bag and asked a passing pulmonilla driver to take us to the Sinaloa bus station. Busses leave every half hour heading north, and as soon as we bought our tickets, we were hustled out to a waiting first-class bus.

The 45-minute trip took us to the tiny town of Dimas, where we were simply dropped off on the side

of Highway 15. Not quite sure what to do, we followed a woman as she crossed the highway, scampering over the divider wall. Some people were waiting at an apparent bus stop, and sure enough, in a few minutes a dilapidated old Volkswagon bus drove up with a sign on the side that said "TAXI."

In we piled, and then off we went along a very bumpy dirt road to the beachfront village of Las Barras. The ride cost \$120 pesos for the two of us, and dropped us off at the front gate of La Rosa, where Gail was waiting for us. (Remember to bring small bills and what money you'll need for meals as there's no bank or ATM.)

As soon as I met Gail, I was reminded of the classic Northern California frontier woman. She's an independent person who has built structures, designed wonderful gardens and created a cozy beachfront resort. But it's her friendly personality, with her wealth of information about the local community that makes La Rosa de las Barras so welcoming, educational and comfortable.

When we got to La Rosa we were delighted to find the compound of eclectic buildings designed around lovely tropical gardens, with a soaking pool and barbecue areas. The biggest is a two-bedroom house



beach, with a full modern kitchen and a large outdoor sitting area; multiple other dwellings range from small bamboo casitas to a spacious two-story house with a balcony overlooking the beach and gardens. Most of



connection

the spirits of ancient peoples and we felt the mystical

the dwellings have a kitchen, air-conditioning, microwave, blender and coffee maker. If you don't feel like cooking,

Gail can arrange for a woman to cook for you for a very reasonable cost. If you plan to do you own cooking, bring food with you as the village has limited supplies. Our adorable bamboo casita had an indoor/outdoor bathroom with beautiful mosaics created by Gail.

The one developed restaurant in town, El firador, is a large palapa-style place with two levels

of patios, both with fabulous views of the bay and village. It's on a hill overlooking Las Barras beach and an easy 10-minute walk from La Rosa. We'ordered the local specialty, langosta dinners, at \$170 pesos: two lobsters each deep -fried with garlic, as is the local custom. There's a full seafood menu that varies with the daily catches.

ble kayaks for her guests, and we'd planned to go exploring up the estuaries the second morning. It was strolled around the town, stopping to check out the lighthouse, the fishermen cleaning their catch, and the small medical clinic. Everyone was friendly and curious to help us find our way. I inquired about oysters, and was directed to a private home where two women were cooking outside. They offered us carne asada, but I asked for oysters and was

We wanted to go to nearby Las Labradas, and Gail graciously offered to drive us. We headed south about 15 minutes to the mystical petroglyphs on the beach. We passed through a dusty little village before arriving at a simple outdoor museum explaining the history of the petroglyphs and the ancient people who created them. A short path brought us to a secluded beach covered with large black boulders: As we meandered among them, we suddenly noticed the ancient carvings on the rocks: spirals, stick figures and other ancient symbols. The atmosphere suggested

Gail drove us to the bus stop after a complete, satisfying day of exploring, and as the sun went down, we caught the bus back to Mazatlán and decided this overnight was perfect.

### IF YOU GO:

La Rosa de Las Barras: www.larosadelasbarras. com, larosadelasbarras@gmail.com. Contact by Mexican cell phone, from the US: 011-52-696-102-5001 for English. In Mexico, dial: 696-102-5001 for English, 696-105-3903 para español. Accommodations: \$500-\$1,500 pesos/ pernight.

### Mazatlán bus station

Autotransportes Unidos de Sinaloa- \$65 pesos each way

Destination: the town of Dimas.

Las Labradas: www.larosadelasbarras.com

# Always Late? Loosen up While Driving

By Kim Anders

agree - this probably isn't the smartest thing to do, but... Do you frequently find yourself running behind schedule and rushing to get to the golf course so you don't miss your tee time? Or dashing from the parking lot to the tee and hitting your first shot without tying your shoes? How often do you use the first four holes to warm up for your round?

Ideally we would always have time to go to the practice area to get stretched out and hit a few balls before playing. But all too often it doesn't seem to work that way. We end up "practicing" on the golf course, hoping we only need a small bucket of balls to warm up, and not a big bucket. A few days ago I saw a guy hurry to the tee, hit his tee shot and then comment, "Looks like I'm playing a fade today."

ing with Your

When you're stuck in traffic trying to get to the golf course, don't get stressed out with the situation you're in. Take these adverse circumstances

cific give the and use them not cises to stretch do some exerstill, you can is at a standtage. If traffic to your advan-5 because neck. (I won't shoulders in your back, any speexercises "Stretchmuscles certified and ľm

Steering Wheel.") If you're moving in traffic - rather than stressing and seeing how high you can get your blood pressure - work on breathing long and slow to help release some of the tension in your body. This will also get more oxygen into your system, enabling you to more efficiently make that dash to

the swing tempo you want to use. Think about good shots you've had in the past, the trajectory of the shot, the way it landed on the green and then rolled towards the hole. Or, how about remembering the great bal-

ance you had after hitting one of your best drives ever, the soft hands that released the club effortlessly to the ball, sending it flying so far that for a moment you couldn't believe it was you that hit it.

Then think about a day you had where it seemed like you couldn't miss with the putter. Everything went

in. The hole looked like it was a bucket and everything sloped into it. Your stroke was long and smooth and the ball rolled to the hole like it had a motor in it.

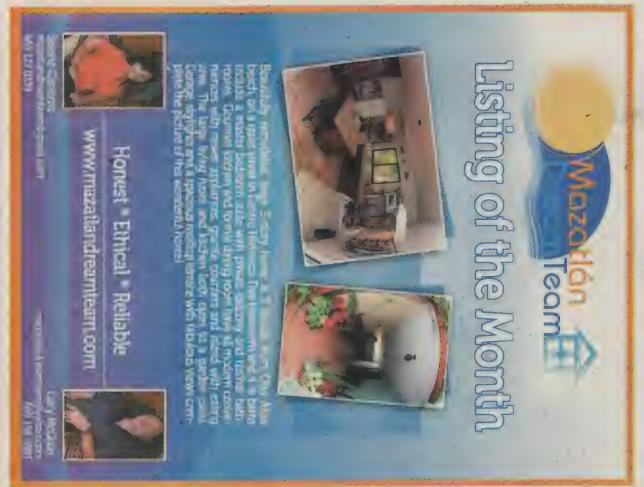
the tee when you do get to the golf course.

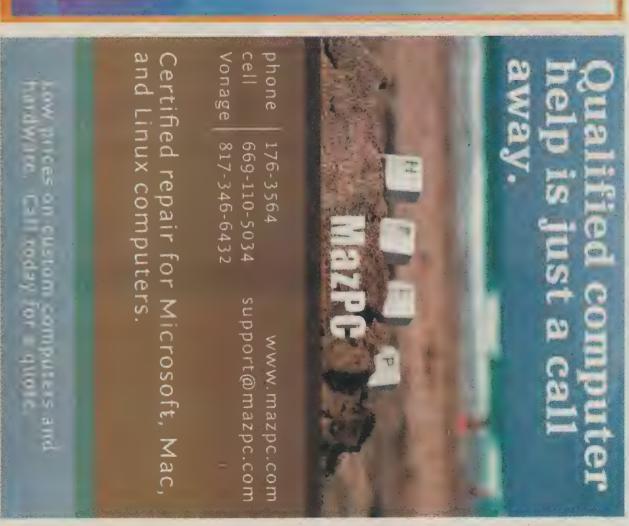
remem-

bering what you've

tasking or the driving is so crazy you couldn't possibly think about golf and negotiate traffic at the same time, I recommend you focus on the traffic. Slow down a little and make sure you get to the golf course in one piece - better late than never! And, if you're doing your deep breathing exercise, at least you arrive in a calm state of mind and ready to play.

Kim Anders is the Director of Golf at Estrella del Mar Golf and Beach Resort. An accomplished player early in his career, Kim now focuses on the administrative side of golf and helping others find enjoyment in the game. Contact Kim at kanders@estrelladelmar.com.





oung-at-Heart

Books that work equally well for both

By Linda Baker

together. CDs for things to watch or listen to through the stacks of videos, DVDs and and young adult novels. Or you can sift primers, classics of children's literature colorful illustrated books, elementary It's fun to hunt among the shelves for grandkids or indulging the child in you. There's plenty of material at the for either entertaining kids and Mazatlán Membership Library

of our readers Cruising the shelves led two to perennial favorites.

Volunteer Joe Spiro un-

hame's outside the "For Sale" bookshelves Willows from Wind and the Ken-Gra-The the He

Spanish speakers.

Stuart Little). bit) and E.B. White (Charlotte's Web, authors such as Dr. Seuss (Green Eggs and Ham), Beatrix Potter (Peter Rabtion also includes well-loved classics by ies for a visiting grandchild, giving her a chance to read it again, too. The collecreading on my own." Member Basha sos, "This is the first book I remember grinned as he plunked down his pe-Carolyn Keene "Nancy Drew" myster-Grunewald checked out one of the

the world and its creatures. Tots also can help the littlest ones learn about Golden Books, Tiny Toons and Disney delight in the "Touch and Listen" series Illustrated board books by

> objects. A plus: Several of our members mary school Spanish speakers for use in their English classes for prithat matches spoken words to common check out these educational materials

bar Va De Vacaciónes) and Eric Carle's a Babar the Elephant adventure (Babooks available in Spanish translation, dren's favorites among the illustrated delighted to discover two of my chilof children's materials in Spanish. I was The Very Hungry Caterpillar (La Oru-The library also has a section

classes for primary school Several of our members for use in their English educational materials one Spanish helpful larly Hamga Muy learning brienta). Particuany-

check out these

Que Hacer (Things to Do.) Populares (Popular Games), and Cosas for Spanish-speaking children, Juegos and Spanish. The Spanish section also book has side-by-side pages in English country. Charmingly illustrated, the visiting his grandparents' ranch in the by María Isabel Delgado, about a child cuerdos de Chave (Chave's Memories) two books on favorite activities is Los Re-

"Harry Potter" series. For Potter lovers, but the last volume in the J.K. Rowling of Judy Blume. The library also has all like Scott O'Dell's Island of the Blue Dolphins and the empathetic novels including Newberry Award Teenagers have many choices, winners

chael Mi-Anderson

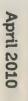
equally well for younger and older peo-ple: "Eleven and 12-year-olds will love ventures in "Discworld" he feels work , whose fantastical histories of adbooks of Terry Pratchett the highly imaginative recommends and funny

from the Art Museum at Sixto Osuna #115E. Annual membership fees are tioned library is in Olas Altas across summer hours are from 10am to 2pm, the library on Thursdays. \$150-300 pesos. Linda volunteers Monday - Friday. The newly air-condiship Library's tlán Member-

The Maza-

them, but adults can also read them and chuckle aloud."





TERROTIVE

owner - executive chef

Alastair Porteous

cocktail parties

Small and medium

intimate and interactive

Catered

, de .

Cuisine

1812 183

CF 665 152-355

00 00

alasian aport

azalian, com

Vonage 760-432 3082

# NoMa: Not Just Food!

By Nola Dyck

cept, but also wanted a restaurant, husband, Gianluca Testi, thought Rosy Pineda and her Italian-born delivery business was a good conness move. Rosy knew the pizza Mazatlán would be a good busithat bringing a part of Italy to tinue to grow with more businesses to-go as well. Rosy is confident the tables and everything is and people. There's a big selection Marina area and north will conon adding salads to the menu in the choose from, and prices start at \$89 of delicious wood-fired pizzas near future. Is it lunchtime yet? Info: rooms and black olives. Rosy plans Al Forno's outside patio has While there, Mazatlecan The idea for Al Forno The House Special is loaded Pizza/Calzone Restaurant was conceived in salami, available

> 669-913-5050. Delivery in the area is

Marina from the and Life, home to Bengala which opened in Bistro early March. The door, minute the staff greets you at the The 80 Business is now Marina across know Plaza Bar,

> colorful, reflecting the colors and magic of Asia. A urday at 5pm and on Sunday, 1pm ing is plentiful and the restaurant opens Monday-Satwall of windows provides a view to the Marina. Park-

décor, with pictures of the different MLB fields and umbrellas. Inside, you'll find definite baseball-themed and out and do a very good job for a very good price. is so different! Sure, they'll hand-wash your car inside fountain in the front and red and white tables with crisp red and white exterior colors with a big baseball But there's more. The first thing you'll notice is the pitchers. fans. While you wait, you can check your email on one diamond painted on the ceiling with baseball ceiling of several computers, watch the flat screen wall-The Venados Carwash, Cyber Cafe & Deli Look up, way up, and you'll see a baseball mounted

time coffees, too. tries, juices and you there are paswaiting makes ing And if tion of read-Not material hungry, the

their

selec-

or check out

though, tween the time you drive in and passes much be-

drive out. The guys do an excellent job and we've always been pleased with the end result. The staff is dos Carwash is located at the Marina on Av. Sabaloin the building to help out if necessary. The Venavery courteous and there's usually an English-speaker your car is clean, there's lots of stuff to do! Cerritos between El Capitano and the Pemex. Even if

to all Mazatlán hospitals. Inside the pristine little clinic are facilities for various lab tests, X-rays and ulbut it's also very comforting to know that it's close and they also have an ambulance. A consultation fee by. That's medical care. La Marina Medical Center/ is \$350 pesos and they will deal with many insurance trasounds. Office visits and house calls are available the Marina area and north, with direct connections Emergency Services is the only one of its kind for or cell: 044-669-161-3618. providers. The Med Center is across from the Pemex in front of Los Veleros. Info: 24hrs/day at 176-8963 It's something all of us would rather not need

Nola Dyck and her husband have lived in Mazatlán since 1995. She spends her days creating things, tending her beach condo and acting and has been known comments to Nola at dycknola@hotmail.com. El Delfin Condo newsletter for six years. Email tips to run the Pacifico Marathon. Nola's been writing the

peppers, mush-

Ready to experience a great time with us? We're sure we can make it happen!



cuisine they serve in this tip you off to the kind of The name itself should you're in a special place in northwestern India. warm, two-story facility. Bengala is Bengal, a state The Asian fusion

jewel pared with a dedicated Indian, and more) is premenu (Thai, Vietnamese, brant accents of Mexican trade all over the world. passion by Chef Jachiel spices and tastes. Reasonvors of Asia with the vi-His dishes meld the fla-This young man is a real should please even able prices and a big menu sic videos from the '60s, TVs playing mellow mufloor has eight flat-screen ers. The bar on the second most discriminating dinis open, eclectic and very '70s and '80s. and has plied his The decor

### Flame of Cosmic Fire

Aries, the first sign of spring, holds the force of creation

By Risa D'Angeles

the earth at the first light of Spring. seed pushing forth the two leaves (they look like ram's horns), emerging from pril is the month and time of Aries, a beam of sunlight or force, a flame searching for identity and individuality within the masses. Aries is the of Cosmic Fire. Aries is the individual expressing as an initiating impulse

holds the force of creation. However, his impatience doesn't allow time everything through his own young projections. Aries, the first sign of spring, perceptions, and unaware of consequences. With this unawareness Aries judges Aries is often unconscious about life beyond his own immediate

to bring the creative force into a practical focus. Thus Aries is often to complete tasks and projects. These are handed to

Taurus for completion. Although courageous and filled with bravado,

life experience is gained and time passes, Aries matures, Aries can feel insecure, doubting his effectiveness. As

ning anew. Think before acting busy. It's time to take a few days away in retreat and solitude before beginsions and belongings. You think it all belongs to you. The issues are also It's been a long year and you've been ous things like knowing you need a about things close and intimate, serishared things - like money, posses change from the usual ways of being The issues you're facing are about ARIES (Mar. 21-Apr., 20)

the situation is unbearable you push give yourself the same (or more) care through. Tend to health concerns and work of multiple people; even when You are compelled to accomplish the TAURUS (Apr. 21-May 20

GEMINI (May 21-June 20)

primary focus for several years

sition Town Initiative? part of? What does "green" mean to you practically? Are you part of Tranyou? What revolution(s) would you be ating humanity's future. What inspires nificant; you question what your posioccurring for everyone are deeply sigtion, place and actual work are in cre-Beyond relationship, health and work issues, you're realizing the changes

CANCER (June 21-July 20)

is occurring daily. New and vi-formation, not understood by Profound change Are you finding many things simple yet very complex at the same time? in your thinking

> and in the public eye. visible to the world turns into inrealand You

LEO(July21Aug.20)

ties. You could hurt yourself. bit hidden, both of which are good for you at this time. Be careful with activito accomplish great amounts of work no interruptions and a long flow of time endeavors. Secret out solitary time with You remain both in the world and yet a plan and craft your artistic and creative Continue to build, construct, formulate,

more clearly. lessly in order to understand yourself uplifted and spiritualized. In communicating, realize you think and talk ceasedissolve so they later can be refined, by Neptune, god of the waters. Things things, it's because your usual direct and focused mind is being influenced room to room, if you can't seem to find VIRGO (Aug. 21-Sept. 20)
If you feel you're lost in clouds of unknowing even while walking from

LIBRA (Sept. 21-Oct. 20)

you simply feel in a state of chaos and conflict. Discipline helps you move forward with more clarity. Conflict and ing away dust and debris. You want to chaos function like rainstorms, wash You discipline yourself because often

Later, with acceptance, this will make more sense. Tend

Make a point of stabilizing your one you can quietly serve. Find something or somesilent. This isn't easy. it difficult. So you're cently have found thentic self but re-

relationship.

SCORPIO (Oct.21-Nov.20)

come and go. trust, and what you creatively expect Actually, you can't. Choose which ac-tions to focus upon, how to hide away You're completely and vitally busy, here, there and everywhere, with of yourself. You're conflicted. This will while still being in the world, who to ficult to decide how to accomplish it all. many realities summoning you it is dif-

SAGITTARIUS (Nov.21-Dec.20) you raged against it. If you think back only experience you understood - and road where transformation was the Maybe you've come to the end of a long

plish at home and some very internal everything makes sense. While you're waiting, be kind. It's a magnetic attrac-There are many new things to accom CAPRICORN (Dec. 21-Jan. 20) forms of work in the world. In time 10 years, you're now a very different You've been considering new

then they're gone, reappearing again ward, deep feelings, emotions and several wounds are felt. They're here and tionships? As you attempt to move forissues also. What's occurring with rela

only knows direct action; it moves faster than the body. Activity is the primary keyword for Aries, the first fire sign. The mind of Aries always seems to be in battle, testing himself, his bravery, courage and activity. gains confidence and comes to know himself as creative and intelligent. Aries

is warm-hearted, defending and protecting those he loves. The fire of Aries is a Aries pours through Mars, planet of war, the trajectory of activity. Aries cannot stand alone, even though he hopes everyone thinks so. Aries need others for support and to help their many ideas come to fruition. Because it is fire, Aries fire of great intensity; thus there is eagerness within relationships. However,

Aries is not constant, consistent, loyal or sustaining (as are the fixed signs of Taurus, Leo, Scorpio and Aquarius). Aries is cardinal thus always seeking new directions, challenges and conquests.

Aries says, "Behold, I make all things new." (Revelation

21:5). The entire earth then begins its creation song. Easter comes, the Resurrection happens. Spring has arrived

lize your metabolism. later. Feelings of vulnerability occur with others. Just love more, no matveggies) breakfast every day to stabi ter what. Begin to eat a solid (protein,

ture. Be generous overtime, asking what goals you want and how you want to live in your fupurposes swirl through your mind, You ponder unusual projects, places So many thoughts, ideas, plans and AQUARIUS (Jan. 21-Feb. 20) new neighborhood. Your mind works Aquarians may need to move ing focused on present goals. Some ing about this future while to visit, people to meet. Keep thinkremain-

PISCES (Feb. 21-Mar. 20)

You'll come out of hiding very quietly and slowly. You need new shoes. You're seen as a creative resource. sources, leading to a new self-identity You realize you're not alone. Unusual opportunities are being offered for ing and rebalancing of your very life, new ways to use your money and reare being offered, creating a reshapopportunities and archetypes

com, www.nightlightnews.com search Institute, a contemporary Wisdom School in Santa Cruz, California Risa is Founder & Director of the Esoteric & Astrological Studies & Re-Contact her at risagoodwill@gmail.

### Business Directory

Your handy-dandy Mazatlan resource guide that's always at your fingertips in print and online too, at maz-amor.com

### Accountants

Certified Public Accountant. Mazatlán, Cabo San Lucas, Culiacan. Guillermo Nelson #100-108, Cen-ro. Info: 985-5020. rkelly@kellyconsultores.com. elly Consultores et-Up-Consulting." English spoken. Rodolfo Kelly, "Accounting-Taxes-Business

and more. Pungent colors, painterly textures. Shop Olden Mexico "Fine Art Canvas Prints." Beautifully enhanced imagery of Olden Mazatlán mexico.com/mazatlan. in Mazatlán & online. 1,000+ images. www.olden-

### Auto Services

Koppel Automobile Service "Mazatlán's newest, most reliable automobile service shop!" A/C, electric, tune-ups, transmission, brakes, alignment, balancing, oil & filter, more. Av. de la Marina #3711. 105-5400, koppelma1@prodigy.net.mx.

Benito Juarez, Centro. 6699-12-0884, casanikaba-Casa Nika Bazaar "Benefiting Amigos de los Anmales." Come shop or donate! Mon.-Fri. 3-6pm, zaar@yahoo.com. Sat. 2-5pm. Luis Zuniga #505, bet. G. Nelson &

### Bed & Breakfasts / Inns

the ocean, in the heart of Centro Historico. www.casadeleyendas.com. US: 602-445-6192. MX: 669 the Present." Award-winning B&B, 200 feet from 981-6180. Toll-free: 866-391-2301 Casa de Leyendas "Experience the Past, Enjoy

Olas Altas Bed & Breakfast "The Perfect Get-away:" www.olasaltasmaz.com. In Mazatlán: 669-668-4395, US: 775-293-4446. Dr. Hector Gonzales Guevara #3, Olas Altas, Centro Historico

from everything! www.oldmazatlaninn.com. In Mazatlán: 669-981-4361. From US & Canada: 520-366-8487. Pedrogoso #18, Centro Historico. Old Mazatlán Inn "Centro's Private Oasis." Steps

### Coffee Shops

+ fresh-roasted coffee beans. Mon.-Fri. 7am-8:30pm, Sat. 7am-9pm, Sun. 5-9pm. Mariano Escobedo #404, corner of Heriberto Frias. Corner!" Hot/cold coffee, tea & espresso drinks Café El Faro de Mazatlán "The Great Coffee

## Computer Repair & Sales

Customer Service." Microsoft Certified Systems Engineer. Custom computer sales at great prices. www.mazpc.com. Phone: 176-3564 Cell: 669-110-5034. support@mazpc.com. MazPC "Quality Computer Repair, Top-Notch

### Construction

with no permit problems. www.equipo26.com. 6699-29-6552. struction with period detail. On-time, on-budget From ground-up colonial rebuilds to new con-Equipo 26 "Design, Restoration & Construction.

### Custom-Built Furniture

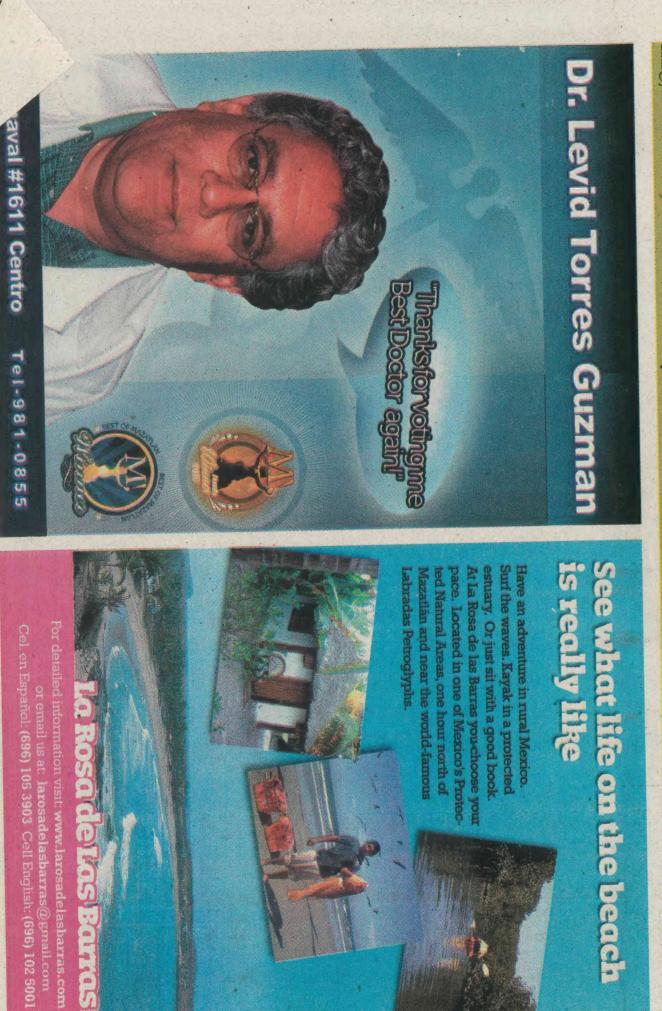
kitchens, closets, entertainment centers. Finest craftsmanship.Geoff Simons, 176-9944, (cl) 6699-41-0458. www.mazatlanfurniture.com, victoriafurcret" for all your woodworking needs, custom niture\_mx@yahoo.com. Victoria Furniture "Mazatlán's Best-Kept Se-

### Get-Aways

La Rosa de Las Barras "Intimate Beachfront Retreat." A private Mexico vacation on a beautiful secluded beach, one hour north of Mazatlán near Las Labradas petroglyphs. Cell: 696-102-5001, www.larosadelasbarras.com.

### Home Inspection

vision. Bodie Kellogg, www.paradiseinspection.com. (cel) 6691-08-4804, buyers/builders. Construction inspection, superfor homes/condos. Custom services for absentee Paradise Inspection Detailed inspection reports



### Insurance

uan Chong Insurance "Reliable Service for All our Insurance Needs." Office: 669-982-0260, 3717. Calle 5 de Mayo #2214, (bet. Zaragoza & uis Zuniga) Centro Historico. Info: juanchong@ ell: 6699-18-2504. From US/Canada: 619-488-

### nterior Design

Gia Design Color consults, interior design, mo-386. Info: mexicogia@hotmail ic work. Office: 669-176-5507. Cell: 6691-45-

### Massage

The Human Touch "Massage, Bodywork & Spa" Are you tred of living with pain? 15 yrs. experience Neuro-muscular therapy, relaxation, rehab specialist & spa treatments. Patricia (044) 6691-01-8077.

ake out. Free delivery in Centro. Open 2-11pm. Closed Mondays. Calle Libertad #409, Centro, Pizza Moreno "Pizzas, Pastas & Salads" Eat- in or ext to Plaza Machado. (Tel) 985-5863, (cel) 6699.

### Restaurants

ceviche & more. Open 9am to 6pm daily. peachfront ambience. Breakfast/lunch, grilled fish, ety's "Fantastic Food on Stone Island." Casual

> Olas Altas." Breakfast, lunch & dinner, full bar, daily specials. Open 10am to 9pm, closed Sundays. On the malecon in Olas Altas near BelMar Hotel. La Cueva del Leon "Best Food & Best Prices in

### Real Estate / Realtors

Mazatlán Real Estate" Buy, sell, finance & more www.investmazatlan.com. Mazatlán: 981-2427. Invest Mazatlan "Your One-Stop Shop for Mar, next to Hotel DeCima. Toll-free, US/Canada: 1-877-601-3789. Ave. del

walkresidences.com. Mazatlán: 985-8039. US/ Canada, Toll-free: 1-877-601-3789. Ave. del Mar, Old Town & the Golden Zone. www.board-Friendly Community." On the malecon between Boardwalk Residences "Mazatlán's First Econext to Hotel DeCima.

info@mazatlanrealestateguide.com. USA: 1-360-915-1999. Mexico: 044-669-163-6837 tate Guide Mazatlán Real Estate Guide "Mazatlán Real Eswww.mazatlanrealestateguide.com.

Mazatlan Dream Team "Exclusive Agents for Vue. Centro Historico" Gary McQuin, (cel) 6691-58-0883, Selene Cisneros (cel) 6691-27-0339. Toll-free, US & Canada 1-877-788-3629. www.mazatlandreamteam.com

### Storage

Anchor Storage & Parking "Storage & Ware-housing in Mexican Resorts" Secure, safe indoor & outdoor storage and parking near airport.
Mazatlán: 6691-29-2929. From US: 303-545-2279.
MX Nextel: 62\*11\*55819.

### Tattoo Shops

experience. www.mazatlaninkk.com. Ave. Cameron Sabalo #339, across from Bancomer in Golden Zone. Shop: 669-913-1331. Cell: 6691-58-0967. INKK "It'll Hurt, But You'll Like It!" 15 years

### Travel Agencies

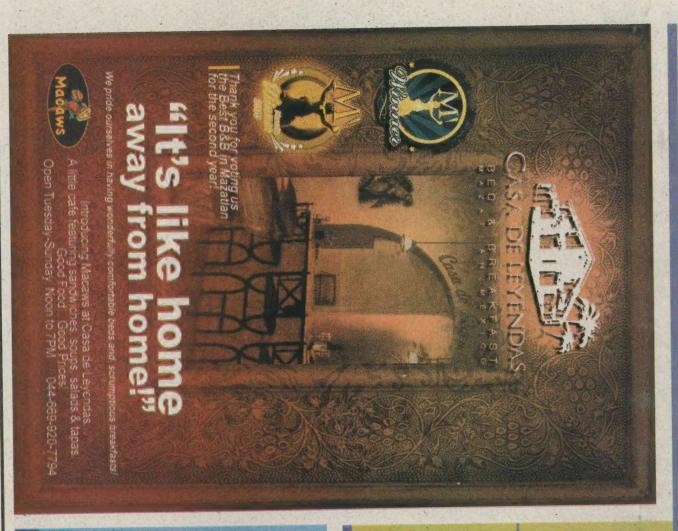
it. www.mazatlanconnection.com. From US & Canada: 800-733-8818. Prices for 25 Years." Find a lower price? We'll beat Mazatlán Connection "Best Mazatlán Hotel

# Upholstery & Carpet Cleaning

Super Kleen "Use the Professionals!" Carpet, rug, upholstery & RV cleaning – protect your investment! 10 years experience, English spoken. Free estimates. Office: 191-4811, cell: 6691-51-4520.

### Web Design

fer@beachfrontweb.com Beautiful websites that bring in business. Dynamic, organized web solutions. www.beachfrontwebcom. Phone: 176-3564 Cell: 669-110-5034. jenni-Beachfront Web "Rockin' the Web Since 1999."



Help your customers find you easily...all the "Who? When? Where?"



waiting for?! Approx. 25 words per listing. Prepaid only (plus IVA). Call 668-2521, (cell) 6691in both print and online listings. What are you One low price of \$1,600 pesos per year gets you 61-5140 or email M@maz-amor.com





COMING SOON:



(URIOUS BEACHFRONT CONDOMINIUMS

Tel: 988-0121

www.costabonita.com.mx